

## ДОГОВІР ПРО ПЕРЕКАЗ КОШТІВ

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ФІНАНСОВА КОМПАНІЯ ЮАПЕЙ»** (далі за текстом – Фінкомпанія), що діє на підставі ліцензії Національного банку України на переказ коштів без відкриття рахунків від 09 грудня 2015 року №30, в особі директора Зараховича Анатолія Йосиповича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та

та фізична особа – ініціатор переказу (далі за текстом – Платник), разом іменуються – Сторони, уклали даний договір про переказ коштів (далі за текстом – Договір) про нижченаведене.

**«Електронний платіжний засіб»** (далі за текстом – ЕПЗ) – платіжний інструмент (платіжна картка тощо), який надає його держателю можливість за допомогою платіжного пристрою отримати інформацію про належні держателю кошти та ініціювати їх переказ.

**«Ідентифікація»** – надання Платником та/або Отримувачем документів та/або відомостей необхідних для з'ясування його особи.

**«Операційний день»** – частина робочого дня Фінкомпанії, протягом якої приймаються документи на переказ і документи на відкликання та можна, за наявності технічної можливості, здійснити їх обробку, передачу та виконання.

**«Платіжні системи»** – платіжна організація, учасники платіжної системи та сукупність відносин, що виникають між ними при проведенні переказу коштів. Проведення переказу коштів є обов'язковою функцією, що має виконувати платіжна система.

**«Отримувач»** – юридична особа (резидент Україна) або фізична особа-підприємець (резидент Україна), на рахунок якої зараховується сума переказу (платіж).

**«Переказ»** – рух певної суми коштів з метою її зарахування на рахунок Отримувача.

**«Платіж»** – кошти, що сплачуються Платником на користь Отримувача за товари, роботи, послуги.

**«Платіжний пристрій»** – технічний пристрій (банківський автомат, платіжний термінал, програмно-технічний комплекс самообслуговування тощо), який дає змогу користувачеві здійснити операції з ініціювання переказу коштів, а також виконати інші операції згідно з функціональними можливостями цього пристрою.

**«Платник»** – фізична особа, з рахунку якої ініціюється переказ коштів за допомогою ЕПЗ.

**«Сайт»** – Національний платіжний сервіс UAPAY (www.uapay.ua) – інтернет-сайт, який об'єднує сукупність файлів та прикладне програмне забезпечення, призначений для здійснення операцій по оплаті товарів, робіт або послуг з використанням ЕПЗ в мережі Інтернет та відповідає вимогам безпеки даних щодо ЕПЗ – PCI DSS (Payment Card Industry Data Security Standard).

Всі інші терміни, зазначені у цьому договорі вживаються у значенні Закону України «Про платіжні системи та переказ коштів в Україні», інших нормативно-правових актів законодавства, правил платіжних систем.

### 1. Предмет договору

**1.1.** На встановлених Договором умовах: Фінкомпанія зобов'язується надати Платнику послуги з переказу коштів з використанням електронних платіжних засобів за допомогою Сайту (надалі - переказ коштів), а Платник зобов'язується оплатити зазначені послуги Фінкомпанії.

**1.2.** Переказ коштів за Договором здійснюється Фінкомпанією за дорученням Платника шляхом ініціювання переказу коштів на рахунок Отримувача.

**1.3.** Переказ коштів здійснюється Фінкомпанією протягом операційного дня, але в будь-якому разі у строк не більше 3 (трьох) робочих днів з моменту ініціювання переказу.

**1.4.** Фінкомпанія надає послуги з переказу коштів виключно у національній валюті України – гривні.

### 2. Права сторін

#### 2.1. Фінкомпанія має право:

**2.1.1.** обслуговувати Платника з використанням електронного платіжного засобу;

**2.1.2.** обмежувати розмір суми, яку може переказати Платник протягом 1 (одного) операційного дня;

**2.1.3.** укладати Договори з банками, іншими фінансовими установами, процесинговими установами з метою організації прийому платежів від Платників та здійснення переказів;



**2.1.4.** відмовляти Платнику в проведенні операції з переказу грошових коштів у разі ненадання Платником передбачених законодавством відомостей (документів).

**2.2. Платник має право:**

**2.2.1.** отримувати послугу переказу коштів на умовах Договору;

**2.2.2.** звертатися до Фінкомпанії за інформацією з питань переказу грошових коштів.

**3. Обов'язки сторін**

**3.1. Фінкомпанія зобов'язана:**

**3.1.1.** надавати Послугу з переказу коштів згідно законодавства України та правил Платіжних систем;

**3.1.2.** надавати Платнику документ, що підтверджує проведення операції з переказу коштів;

**3.1.3.** надавати Платнику інформацію стосовно тарифів та правил переказу грошових коштів;

**3.1.4.** зберігати таємницю інформації, що отримана від Платника на умовах Договору та відповідно до чинного законодавства;

**3.1.5.** дотримуватися правил платіжних систем, Закону України «Про платіжні системи та переказ коштів в Україні», Закону України «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг» та нормативно-правових актів Національного Банку України.

**3.2. Платник зобов'язаний:**

**3.2.1.** дотримуватися законодавства України та умов Договору при здійсненні переказу;

**3.2.2.** оплатити надані послуги згідно з тарифами Фінкомпанії;

**4. Відповідальність**

**4.1.** Сторони несуть відповідальність згідно Закону України «Про платіжні системи та переказ коштів в Україні» та інших нормативно-правових актів України.

**4.2.** Платник несе відповідальність за відповідність інформації, зазначеної Платником під час ініціювання Переказу, зокрема щодо реквізитів Отримувача.

**4.3.** Фінкомпанія не несе відповідальності за наслідки не виконання Платником, або Отримувачем своїх зобов'язань, а також суперечок, що можуть виникнути між Платником та Отримувачем, в тому числі, але не виключно, щодо товарів, робіт або послуг оплачених Платником.

**4.4.** Фінкомпанія не відповідає за несправності, помилки і збої в роботі програмних та/або апаратних засобів, що забезпечують переказ коштів, які виникли з причин, що від неї не залежать.

**5. Строк дії Договору**

**5.1.** Договір вступає в дію з дати надання згоди на вчинення дій щодо переказу коштів та діє до повного виконання Сторонами зобов'язань за Договором.

**6. Порядок розгляду спорів**

**6.1.** Будь-який спір, що виникає з даного Договору вирішується Сторонами згідно законодавства України.

**7. Форс-мажор**

**7.1.** Сторони звільняються від відповідальності за несвоєчасне або неналежне виконання умов Договору, якщо невиконання є наслідком обставин надзвичайного характеру, такого як військові дії, страйки, безлад, аварії, стихійне лихо, зміни в законодавстві України, а також інші обставини надзвичайного характеру, які виникли після укладення Договору та прямо впливають на виконання умов Договору і які Сторони не могли передбачити або попередити розумними діями.

**8. Інші умови**

**8.1.** Під час ініціювання переказу коштів Платник погоджується сплатити комісійну винагороду за переказ коштів, якщо вона встановлена Фінкомпанією, за умови, що інформація про таку винагороду надана Платнику до початку операції з переказу коштів. Розмір комісійної винагороди встановлюються Фінкомпанією самостійно.

**8.2.** У всьому, що не передбачено Договором, Сторони керуються законодавством України.

**8.3.** Договір укладено українською мовою і є публічним відповідно до статей 633, 641 Цивільного кодексу України та його умови однакові для всіх фізичних осіб.

**8.4.** Припинення Договору та/або внесення змін в його умови здійснюється шляхом укладення додаткових договорів.

**8.5.** Платник приймає пропозицію укласти Договір шляхом здійснення ініціювання Переказу.

**8.6.** Ініціюванням переказу Платник підтверджує, що інформація, зазначена в ч.2 ст. 12 Закону «Про фінансові послуги та державне регулювання ринків фінансових послуг» була йому надана.

**8.7.** Платник на момент укладення Договору надає згоду на обробку персональних даних за формою встановленою додатком №1 до Договору.

**9. Реквізити Фінкомпанії**

**ТОВ «ЮАПЕЙ»**

ідентифікаційний код: 39407959;

адреса: 04205, м. Київ, пр-т Оболонський, буд. 35;

п/р 26506455000203 в АТ «ОТП БАНК», МФО 300528.

ІПН 394079526540

Директор



Зарахович А. Й.





**ТОВ «ЮАПЕЙ»**

### **ЗГОДА СУБ'ЄКТА ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

Я, користувач Національного платіжного сервісу UAPAУ (www.uapaу.ua), цим документом надаю свою згоду ТОВ «ЮАПЕЙ» (код: 39407959) на обробку (збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адаптування, зміну, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізацію, передачу), знеособлення, знищення) моїх персональних даних - з метою забезпечення реалізації відносин у сфері надання фінансових послуг та/або забезпечення реалізації відносин з укладення договорів суб'єктами персональних даних з іншими особами.

Зокрема, надаю свою згоду, на передачу моїх персональних даних третім особам, розпорядникам персональних даних, - у межах, установлених Законом України «Про захист персональних даних» від 01 червня 2010 року, в тому числі іноземним суб'єктам відносин, пов'язаних з персональними даними, та дозволяю зберігання моїх персональних даних протягом двадцяти років з моменту акцептування даного документа.

Цим документом також засвідчую, що мене повідомлено про мої права як суб'єкта персональних даних, про включення їх до Бази персональних даних, про мету обробки (збирання) моїх персональних даних та про осіб, яким передаються (можуть передаватися) мої персональні дані, тому не вимагаю окремого письмового повідомлення про зазначені відомості.

Умови цієї моєї згоди не вимагають окремого повідомлення мене про передачу моїх персональних даних третім особам, розпорядникам персональних даних. Тому прошу не повідомляти мене про передачу моїх персональних даних третім особам, розпорядникам персональних даних, в тому числі іноземним суб'єктам відносин, пов'язаних з персональними даними.

ТОВ «ЮАПЕЙ» має право використовувати в будь-яких законних цілях інформацію про мене. У випадку розкриття ТОВ «ЮАПЕЙ» зазначеної інформації я не матиму жодних претензій.

Підтверджую, що інформація, яку я надаю, є достовірною і точною та зобов'язуюся негайно повідомляти ТОВ «ЮАПЕЙ» у випадку зміни зазначених відомостей.